



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

Struttura organizzativa del Sindaco /
Organisationseinheit des Bürgermeisters
Rathausplatz Nr. 5/ piazza municipio n.5
39100 Bozen/Bolzano

Prot. N° /

Bolzano, il 26.01.2021

Prot. N° /

Bozen, den 26.01.2021

OGGETTO: Frana sulla passeggiata di Sant'Osvaldo in prossimità del Hotel Eberle - pericolo per la pubblica incolumità

Il giorno 5 gennaio una grossa frana in roccia ha interessato la metà occidentale dell'Hotel Eberle di Santa Maddalena;

la parte dell'edificio colpita dalla frana è stata distrutta, ma la struttura edilizia ha frenato il materiale roccioso, impedendo che questo potesse scendere lungo il versante, raggiungendo le abitazioni sottostanti;

la Passeggiata di San Osvaldo, che in quel tratto corre immediatamente a valle dell'hotel, è stata invasa dal materiale roccioso e dalle macerie dell'hotel;

di conseguenza la passeggiata non è transitabile e non lo sarà fino all'effettuazione di lavori di riduzione del pericolo da frana e di asporto del materiale che ne occupa la sede;

per poter eseguire i lavori di riduzione del pericolo e l'asporto del materiale franato, si ritiene necessario chiudere un tratto della passeggiata di Sant'Osvaldo;

attestato che la presente Ordinanza Sindacale persegue fini di interesse generale, rappresentati dalla tutela dell'incolumità e della difesa della salute pubblica, beni primari ed assoluti;

visto l'art. 62 della L.R. 3.5.2018 n. 2 e ss.mm.ii.

il Sindaco

ordina

la chiusura al transito pedonale della passeggiata San Osvaldo nel tratto tra il belvedere distante ca. 200 metri dall'hotel Eberle ed il cancello di accesso al parcheggio dell'hotel Eberle, fino al

BETREFF: Felssturz auf der Oswaldpromenade im Bereich des Hotel Eberle – Gefährdung der öffentlichen Sicherheit

Am 5. Januar traf ein großer Felssturz die westliche Hälfte des Hotels Eberle in St. Magdalena.

Der Felssturz betroffene Teil des Gebäudes wurde zerstört, aber die Gebäudestruktur verlangsamte das felsige Material und verhinderte, dass es den Hang entlang abrutschte und die Häuser darunter erreichte.

Die Oswaldpromenade, die auf diesem Abschnitt unmittelbar vor dem Hotel verläuft, wurde von felsigem Material und Trümmern des Hotels verlegt.

Folglich ist die Promenade nicht begehbar und wird es erst dann sein, sobald die Erdrutschgefahr verringert und das Material, das sich auf dem Gelände befindet, entfernt wurde.

Damit die Arbeiten zur Verminderung der Gefahr und des Abtransportes des Materials erledigt werden können, muss ein Teil der Oswaldpromenade gesperrt werden.

Die vorliegende Verordnung des Bürgermeisters verfolgt die Ziele des allgemeinen Interesses, und zwar die Wahrung der Unversehrtheit und den Schutz der öffentlichen Gesundheit als wichtigste Güter.

Gestützt auf den Art. 62 des RG. vom 3.5.2018 Nr. 2 i.g.F.

ordnet

der Bürgermeister

Die Schließung der Oswaldpromenade, auf dem Abschnitt zwischen dem Aussichtspunkt ca. 200 Meter vom Hotel Eberle entfernt und dem Zufahrtstor des Hotel Eberle, bis zum Abschluss

completamento dei lavori di riduzione del pericolo da frana e di asporto del materiale che ne occupa la sede.

Contro il presente provvedimento è ammesso ricorso al T.R.G.A. entro 60 giorni dalla notifica del provvedimento all'interessato.

der Arbeiten zur Verringerung der Erdrutschgefahr und dem Abtransport des abgestürzten Materials, um einen gefahrlosen Durchgang zu gewährleisten.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Zustellungsdatum Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion Bozen eingelegt werden.

IL SINDACO – DER BÜRGERMEISTER

- Dr. Renzo Caramaschi -

Da notificare:

All'ufficio Geologia, Protezione Civile ed Energia – Sede

pec: 5.7.0@pec.bolzano.bozen.it

Staff del Sindaco A.3 – Corpo di Polizia Municipale - Via Galilei 23 – Sede

pec: a.3@pec.bolzano.bozen.it

Ufficio Infrastrutture ed Arredo Urbano
Via Galilei 23 – Sede

pec: 6.4.0@pec.bolzano.bozen.it

Ufficio Mobilità – vicolo Gumer – Sede

pec: 5.2.0@pec.bolzano.bozen.it

Servizio Giardiniera – strada Rio Molino – Sede

pec: 5.3.2@pec.bolzano.bozen.it

Stazione forestale Bolzano

Provincia Autonoma di Bolzano

pec: forstwirtschaft.foreste@pec.prov.bz.it

Ufficio Geologia e prove materiali

pec: geologie.geologia@pec.prov.bz.it

Zuzustellen an:

Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie – im Hause

pec: 5.7.0@pec.bolzano.bozen.it

Stab des Bürgermeisters A.3 – Stadtpolizeikorps – Galileistr. 23 – im Hause

pec: a.3@pec.bolzano.bozen.it

Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung – Galileistr. 23 – im Hause

pec: 6.4.0@pec.bolzano.bozen.it

Amt für Mobilität – Gumergasse - im Hause

pec: 5.2.0@pec.bolzano.bozen.it

Dienststelle Gärtnerei – Mühlbachpromenade – im Hause

pec: 5.3.2@pec.bolzano.bozen.it

Forststation Bozen

Autonome Provinz Bozen

pec: forstwirtschaft.foreste@pec.prov.bz.it

Amt für Geologie und Baustoffprüfung

pec: geologie.geologia@pec.prov.bz.it

Agenzia per la Protezione civile

pec:
bevoelkerungsschutz.protezionecivile@pec.prov.bz.it

Agentur für Bevölkerungsschutz

pec:
bevoelkerungsschutz.protezionecivile@pec.prov.bz.it

p.c.

Commissariato del Governo-

pec: protocollo.comgovbz@pec.interno.it

z.K.

Regierungskommissariat-

pec: protocollo.comgovbz@pec.interno.it